

BGE 20250327_2633_23 vom 27. März 2025

Bundesgericht (BGE), 2025-03-27, DE

Quelle: https://mcp.opencaselaw.ch/entscheid/bge_20250327_2633_23

FR: BGE 20250327_2633_23 du 27 mars 2025

IT: BGE 20250327_2633_23 del 27 marzo 2025

Regeste

Inhaltsangabe des BJ (2. Quartalsbericht 2025) Verbot der Folter (Art. 3 EMRK); Gefahr von Misshandlung bei einer Wegweisung nach Griechenland. Die Beschwerde betrifft einen afghanischen Staatsangehörigen, der im August 2019 in Griechenland internationalen Schutz erhielt und im September 2020 in die Schweiz kam, wo er Asyl beantragte. Das Staatssekretariat für Migration trat auf seinen Asylantrag nicht ein und ordnete seine Wegweisung nach Griechenland an, da er dort den Flüchtlingsstatus erhalten hatte. Das Bundesverwaltungsgericht bestätigte diesen Entscheid vollumfänglich. Vor dem Gerichtshof machte der Beschwerdeführer geltend, dass seine Wegweisung nach Griechenland, ein Land, in dem er traumatische Erfahrungen gemacht habe, die zu psychischen Problemen und Suizidgefahr geführt hätten, und in dem er wahrscheinlich keinen Zugang zu einer Unterkunft, zu medizinischer Versorgung, Arbeit oder Unterstützung haben würde, eine Verletzung von Artikel 3 der Konvention darstelle. Im Februar 2025 informierte die Anwältin des Beschwerdeführers den Gerichtshof darüber, dass dieser die Schweiz verlassen habe und die Beschwerde nicht aufrechterhalten wolle. Streichung im Register (einstimmig). Synthèse de l'OFJ (2ème rapport trimestriel 2025) Interdiction de la torture (art. 3 CEDH) ; risque d'être soumis à des mauvais traitements en cas de renvoi vers la Grèce. La requête concerne un ressortissant afghan ayant obtenu la protection internationale en Grèce en août 2019 et arrivé en Suisse en septembre 2020, où il a demandé l'asile. Le Secrétariat d'État aux migrations n'est pas entré en matière sur la demande d'asile et a prononcé son renvoi vers la Grèce, en raison du statut de réfugié obtenu en Grèce. Le Tribunal administratif fédéral a confirmé cette décision. Le requérant a fait valoir devant la Cour que son renvoi en Grèce, pays où il aurait vécu des événements traumatisants à l'origine de ses problèmes psychiques et de son risque suicidaire et où il n'aurait vraisemblablement pas accès à un hébergement, aux soins médicaux, au travail ou à des aides, constituerait une violation de l'article 3 de la Convention. En février 2025, l'avocate du requérant a informé le greffe de la Cour que ce dernier ne souhaite plus maintenir la requête devant la Cour car il a quitté la Suisse. Radiation du rôle (unanimité). Sintesi dell'UFG (2° rapporto trimestriale 2025) Divieto di tortura (art. 3 CEDU); rischio di subire maltrattamenti in caso di rinvio in Grecia. Il ricorso concerne un cittadino afghano che, dopo aver ottenuto protezione internazionale in Grecia nell'agosto 2019, nel settembre 2020 ha chiesto asilo in Svizzera. La Segreteria di Stato della migrazione non è entrata nel merito della domanda d'asilo e ha disposto il rinvio del ricorrente in Grecia, dove gli veniva riconosciuta la qualità di rifugiato. Il Tribunale amministrativo federale ha confermato tale decisione. Davanti alla Corte il ricorrente ha sostenuto che il suo rinvio violerebbe l'articolo 3 CEDU, in quanto in Grecia avrebbe vissuto esperienze traumatiche all'origine dei suoi problemi psichici e della sua mania suicida e probabilmente non avrebbe avuto accesso a un alloggio, a cure mediche, a un'occupazione o a forme di assistenza. Nel febbraio 2025, l'avvocato del ricorrente ha comunicato alla cancelleria della Corte che il proprio assistito

intendeva ritirare il ricorso, avendo nel frattempo lasciato la Svizzera. Stralcio dal ruolo (unanimità).

Volltext

Bundesgericht (BGE) EGMR 27.03.2025 20250327_2633_23 (J.G. c. Suisse) Tribunal fédéral (ATF) CEDH 27.03.2025 20250327_2633_23 (J.G. c. Suisse) Tribunale federale (DTF) CEDU 27.03.2025 20250327_2633_23 (J.G. c. Suisse)

Inhaltsangabe des BJ (2. Quartalsbericht 2025) Verbot der Folter (Art. 3 EMRK); Gefahr von Misshandlung bei einer Wegweisung nach Griechenland. Die Beschwerde betrifft einen afghanischen Staatsangehörigen, der im August 2019 in Griechenland internationalen Schutz erhielt und im September 2020 in die Schweiz kam, wo er Asyl beantragte. Das Staatssekretariat für Migration trat auf seinen Asylantrag nicht ein und ordnete seine Wegweisung nach Griechenland an, da er dort den Flüchtlingsstatus erhalten hatte. Das Bundesverwaltungsgericht bestätigte diesen Entscheid vollumfänglich. Vor dem Gerichtshof machte der Beschwerdeführer geltend, dass seine Wegweisung nach Griechenland, ein Land, in dem er traumatische Erfahrungen gemacht habe, die zu psychischen Problemen und Suizidgefahr geführt hätten, und in dem er wahrscheinlich keinen Zugang zu einer Unterkunft, zu medizinischer Versorgung, Arbeit oder Unterstützung haben würde, eine Verletzung von Artikel 3 der Konvention darstelle. Im Februar 2025 informierte die Anwältin des Beschwerdeführers den Gerichtshof darüber, dass dieser die Schweiz verlassen habe und die Beschwerde nicht aufrechterhalten wolle. Streichung im Register (einstimmig). Synthèse de l'OFJ (2ème rapport trimestriel 2025) Interdiction de la torture (art. 3 CEDH) ; risque d'être soumis à des mauvais traitements en cas de renvoi vers la Grèce. La requête concerne un ressortissant afghan ayant obtenu la protection internationale en Grèce en août 2019 et arrivé en Suisse en septembre 2020, où il a demandé l'asile. Le Secrétariat d'État aux migrations n'est pas entré en matière sur la demande d'asile et a prononcé son renvoi vers la Grèce, en raison du statut de réfugié obtenu en Grèce. Le Tribunal administratif fédéral a confirmé cette décision. Le requérant a fait valoir devant la Cour que son renvoi en Grèce, pays où il aurait vécu des événements traumatisants à l'origine de ses problèmes psychiques et de son risque suicidaire et où il n'aurait vraisemblablement pas accès à un hébergement, aux soins médicaux, au travail ou à des aides, constituerait une violation de l'article 3 de la Convention. En février 2025, l'avocate du requérant a informé le greffe de la Cour que ce dernier ne souhaite plus maintenir la requête devant la Cour car il a quitté la Suisse. Radiation du rôle (unanimité). Sintesi dell'UFG (2° rapporto trimestriale 2025) Divieto di tortura (art. 3 CEDU); rischio di subire maltrattamenti in caso di rinvio in Grecia. Il ricorso concerne un cittadino afghano che, dopo aver ottenuto protezione internazionale in Grecia nell'agosto 2019, nel settembre 2020 ha chiesto asilo in Svizzera. La Segreteria di Stato della migrazione non è entrata nel merito della domanda d'asilo e ha disposto il rinvio del ricorrente in Grecia, dove gli veniva riconosciuta la qualità di rifugiato. Il Tribunale amministrativo federale ha confermato tale decisione. Davanti alla Corte il ricorrente ha sostenuto che il suo rinvio violerebbe l'articolo 3 CEDU, in quanto in Grecia avrebbe vissuto esperienze traumatiche all'origine dei suoi problemi psichici e della sua mania suicida e probabilmente non avrebbe avuto accesso a un alloggio, a cure mediche, a un'occupazione o a forme di assistenza. Nel febbraio 2025, l'avvocato del ricorrente ha comunicato alla cancelleria della Corte che il proprio assistito intendeva ritirare il ricorso, avendo nel frattempo lasciato la Svizzera. Stralcio dal ruolo

(unanimità).

Urteilkopf 2633/23 J.G. c. Suisse Décision no. 2633/23, 27 mars 2025 Inhaltsangabe des BJ (2. Quartalsbericht 2025) Verbot der Folter (Art. 3 EMRK); Gefahr von Misshandlung bei einer Wegweisung nach Griechenland. Die Beschwerde betrifft einen afghanischen Staatsangehörigen, der im August 2019 in Griechenland internationalen Schutz erhielt und im September 2020 in die Schweiz kam, wo er Asyl beantragte. Das Staatssekretariat für Migration trat auf seinen Asylantrag nicht ein und ordnete seine Wegweisung nach Griechenland an, da er dort den Flüchtlingsstatus erhalten hatte. Das Bundesverwaltungsgericht bestätigte diesen Entscheid vollumfänglich. Vor dem Gerichtshof machte der Beschwerdeführer geltend, dass seine Wegweisung nach Griechenland, ein Land, in dem er traumatische Erfahrungen gemacht habe, die zu psychischen Problemen und Suizidgefahr geführt hätten, und in dem er wahrscheinlich keinen Zugang zu einer Unterkunft, zu medizinischer Versorgung, Arbeit oder Unterstützung haben würde, eine Verletzung von Artikel 3 der Konvention darstelle. Im Februar 2025 informierte die Anwältin des Beschwerdeführers den Gerichtshof darüber, dass dieser die Schweiz verlassen habe und die Beschwerde nicht aufrechterhalten wolle. Streichung im Register (einstimmig). Sachverhalt CINQUIÈME SECTION DÉCISION Requête no 2633/23 J.G. contre la Suisse La Cour européenne des droits de l'homme (cinquième section), siégeant le 27 mars 2025 en un comité composé de : Diana Sârcu , présidente , Katerina Simackova Mykola Gnatovskyy , juges , et de Viktoriya Maradudina, greffière adjointe de section f.f. , Vu la requête susmentionnée introduite le 9 janvier 2023, Vu la décision de ne pas dévoiler l'identité du requérant, Après en avoir délibéré, rend la décision suivante : FAITS ET PROCÉDURE Le requérant, M. J. G., est né en 2003. Il a été représenté devant la Cour par Me L. Batou, avocate exerçant à Genève. Le requérant saisit la Cour d'une demande de mesure provisoire (article 39 du règlement de la Cour) fondée sur l'article 3 de la Convention, à laquelle la Cour fit droit le 20 janvier 2023. Les griefs que le requérant tirait de l'article 3 de la Convention en raison du risque d'être soumis à des mauvais traitements en cas de son renvoi vers la Grèce ont été communiqués au gouvernement suisse (« le Gouvernement »). Le 21 février 2025, l'avocate du requérant a informé le greffe que ce dernier ne souhaite plus maintenir la requête devant la Cour car il a quitté la Suisse. Erwägungen EN DROIT À la lumière de ce qui précède et en l'absence de circonstances particulières touchant au respect des droits garantis par la Convention et ses Protocoles, la Cour considère qu'il ne se justifie plus de poursuivre l'examen de la requête au sens de l'article 37 § 1 a) de la Convention. Il y a donc lieu de rayer l'affaire du rôle, ce qui a pour effet de mettre fin à l'application de l'article 39 du règlement de la Cour. Entscheid Par ces motifs, la Cour, à l'unanimité, Décide de rayer la requête du rôle. Fait en français puis communiqué par écrit le 30 avril 2025. Viktoriya Maradudina Diana Sârcu Greffière adjointe f.f. Présidente

Export aus OpenCaseLaw (CC0). Verbindlich ist allein der vom erlassenden Gericht veröffentlichte Originaltext. Quellen-URL siehe oben.